

213797-2026 - Javni razpis

Nemčija – Arhitekturne, inženirske in projektantske storitve – Maßnahmenpaket neue Gewerbeerschließung Herbede

OJ S 61/2026 27/03/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Stadt Witten, Zentrales Vergabeamt

E-naslov: zentrales.vergabeamt@stadt-witten.de

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Maßnahmenpaket neue Gewerbeerschließung Herbede

Opis: Planung der Verkehrsanlagen Maßnahmenpaket neue Gewerbeerschließung Herbede

Identifikator postopka: 331b6cea-875d-4532-9d51-3880fc8a12ae

Notranji identifikator: 61.039.26

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71240000 Arhitekturne, inženirske in projektantske storitve

2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: 58453 Witten

Podregija države (NUTS): Ennepe-Ruhr-Kreis (DEA56)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YMUYT7BGGJVL#

Bewerbergemeinschaften: Die Mitglieder einer Bewerbergemeinschaft bestellen einen bevollmächtigten Vertreter. Sämtliche Mitglieder haften gesamtschuldnerisch.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev:

Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Sodelovanje v hudodelski združbi: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Pranje denarja ali financiranje terorizma: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Goljufije: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Korupcija: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Plačilna nesposobnost: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Sredstva upravlja stečajni upravitelj: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Huda kršitev poklicnih pravil: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku: Fakultative und zwingende Ausschlussgründe gem. §§ 123 - 126 GWB

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Maßnahmenpaket neue Gewerbeerschließung Herbede

Opis: Planung Verkehrsanlagen der definierten Maßnahmen für die neue Gewerbeerschließung in Witten-Herbede. Maßnahmen u.a.: Planung der Gewerbeabfahrt von der L924 auf Höhe Haus Herbede, Planung der "Von-Elverfeldt-Allee", Planung der Bahnübergänge Schloßstraße und Meesmannstraße, Planung Straße "Ruhrtal" inkl. Anschlusspunkte neue Lakebrücke

Notranji identifikator: 61.039.26

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71240000 Arhitekturne, inženirske in projektantske storitve

Možnosti:

Opis možnosti: - Vorbereitung und Durchführung (Vortrag mit Präsentation, Moderation etc.) von Bürgerbeteiligungen bzw. Bürgerinfos inklusive Dokumentation (pauschal anbieten je Termin) - Vorstellung der Sachstände in städtischen und politischen Gremien (pauschal anbieten je Termin)

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: 58453 Witten

Podregija države (NUTS): Ennepe-Ruhr-Kreis (DEA56)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 20/07/2026

Datum zaključka trajanja: 30/06/2031

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navesti je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für: selbst#

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Eintragung in einschlägiges Berufs- oder Handelsregister gem. § 44 VgV (als Nachweis zur Befähigung und Erlaubnis der Berufsausübung).

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Nachweis über das Bestehen einer aktuellen

Berufshaftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Ausreichende (Berufs-)

Haftpflichtversicherung (mind. 1.500.000 EUR für Personenschäden und 1.000.000 EUR für sonstige Schäden)

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Nachweis Sozialversicherung (Unbedenklichkeitsbescheinigung der

Krankenkasse/n) gem. VVB 124 (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: berufliche Leistungsfähigkeit (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Durchschnittlich mindestens 10 Projektbearbeiterinnen / -bearbeiter oder festangestellte

Mitarbeitende in den letzten 3 Geschäftsjahren, davon mindestens 8 in der Projektbearbeitung

(Gewertet wird hierbei der Durchschnittswert der letzten drei Geschäftsjahre. Bei Bewerbergemeinschaften ist die Summe aller Mitarbeitenden der Bewerbergemeinschaft zu bilden. Voll berücksichtigt werden Mitarbeitende mit einer Arbeitszeit von mindestens 35 Wochenstunden. Mitarbeitende mit einer Arbeitszeit zwischen 20 und 35 Wochenstunden werden anteilig berücksichtigt (z.B. Mitarbeitende mit 20 Wochenstunden mit dem Faktor 0,57 und Mitarbeitende mit 30 Wochenstunden mit dem Faktor 0,86))

Merilo: Orodja, rastline ali tehnična oprema

Opis merila za izbor: technische Leistungsfähigkeit (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Ausreichende technische Ausstattung: Zugriff des Bieters auf einschlägige und aktuelle Textverarbeitungs-, Grafik- und CAD/GIS-Programme, die eine Leistungserbringung entsprechend der Beschaffungsbeschreibung ermöglichen und einen hinreichend verlustfreien Datenaustausch zwischen Auftraggeber und Auftragnehmer gewährleisten

Merilo: Vpis v ustrezen profesionalni register

Opis merila za izbor: Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Soweit vorliegend als Berufsqualifikation der Beruf des / der Architekten / Architektin bzw. des / der Ingenieurs / Ingenieurin gefordert wird (vgl. III.1.1), ist nach § 75 Abs. 1 und 2 VgV zugelassen, wer nach dem für die öffentliche Auftragsvergabe geltenden Landesrecht berechtigt ist, die entsprechende Berufsbezeichnung zu tragen oder in der Bundesrepublik Deutschland entsprechend tätig zu werden. Juristische Personen sind als Auftragnehmer zugelassen, wenn sie für die Durchführung der Aufgabe einen verantwortlichen Berufsangehörigen gemäß § 75 Abs. 1 oder 2 VgV benennen

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Referenzen (mind. 2): Übergreifendes Kriterium bei der Bewertung der Referenzen ist die Vergleichbarkeit mit der ausgeschriebenen Leistung. Dies gilt für alle in der Bewertungsmatrix genannten Unterkriterien (Abgedeckte Leistungsphasen, Schwierigkeitsgrad der Leistung (u.a. Verkehrsanlagen in topographisch herausfordernden Verhältnissen, Zwangs-/Knotenpunkte, gestalterische Aspekte (z. B. Brückenanschlüsse), innovative/barrierefreie Lösungen, Anlagen für den Freizeitverkehr (insb. Rad und Inliner), Rahmenbedingungen / Planungsvorgaben (u.a. Verkehrsanlagen für Gewerbe- und Freizeitverkehr, Planung von Bahnübergängen /Erfahrungen im Eisenbahnrecht, Integration in Planungen Dritter, Bauen in der Nähe von Gewässern, Erläuterungen sonstiger Inhalte, die im Projektkontext relevant sind (Besonderheiten/Risiken). Darüber hinaus sind die angegebenen Referenzen durch aussagekräftige Unterlagen zu belegen.

Merilo: Ukrepi za zagotavljanje kakovosti

Opis merila za izbor: Informationen über die Qualifikation des vorgesehenen Projektteams (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): In diesem Zusammenhang Nennung der jeweiligen Berufserfahrung (personenbezogen) und Darstellung der persönlichen Qualifikationen mit Bezug zur ausgeschriebenen Leistung. Einschlägige Kenntnisse in den Bereichen Planungen von planfreien Knotenpunkten, Planung (touristischer) Radwege/Freizeitverkehr, Bahnübergänge, Andienung von Gewerbebetrieben, Entwässerung von Verkehrsanlagen) schlagen sich positiv in der Wertungsentscheidung nieder. Hierbei werden auch entsprechende Weiterbildungen o.ä. berücksichtigt

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: VVB 124 Eigenerklärung (für nicht präqualifizierte Unternehmen) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Durchschnittlicher jährlicher Gesamtumsatz der letzten 3 Geschäftsjahre von mindestens 300.000 Euro netto

Merilo: Delež podizvajanja

Opis merila za izbor: VVB 233 Verzeichnis der Nachunternehmerleistungen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 16/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.vergabe.metropol Ruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YMUYT7BGGJVL/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Spletni naslov: <https://www.vergabe.metropol Ruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YMUYT7BGGJVL>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.vergabe.metropol Ruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YMUYT7BGGJVL>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 28/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 80 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Keine

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Im Auftragsfall werden die Besonderen Vertragsbedingungen des Landes Nordrhein-Westfalen zur Einhaltung des Tariftreue- u. Vergabegesetzes Nordrhein-Westfalen (BVB Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen) Vertragsbestandteil

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: da

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Westfalen

Informacije o rokih za revizijo: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die Rügeobliegenheiten der Unternehmen/Bewerbenden/Bieter sowie auf die Präklusionsregelungen gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis Nr. 4 GWB hinsichtlich der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. § 160 Abs. 3 S. 1 GWB lautet: Der Antrag (auf Nachprüfung) ist unzulässig, soweit: 1. Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 S. 2 GWB bleibt unberührt. Die Vergabestelle weist insbesondere darauf hin, dass ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB unzulässig ist, wenn nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen (Nichtabhilfeentscheidung), mehr als 15 Kalendertage vergangen sind. Die Vergabestelle wird gemäß § 134 GWB informieren. Bei schriftlicher Information darf der Vertrag erst 15 Kalendertage, bei Informationen auf elektronischem Weg oder per 'Telefax erst 10 Kalendertage nach Absendung der Information geschlossen werden (§ 134 GWB). Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber, § 134 GWB. Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Stadt Witten, Zentrales Vergabeamt Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Stadt Witten, Zentrales Vergabeamt

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Stadt Witten, Zentrales Vergabeamt
Registrska številka: 059540036036-31001-59
Poštni naslov: Annenstr. 111 b
Mesto: Witten
Poštna številka: 58453
Podregija države (NUTS): Ennepe-Ruhr-Kreis (DEA56)
Država: Nemčija
E-naslov: zentrales.vergabeamt@stadt-witten.de
Tel.: +49 23025816009
Spletni naslov: <http://www.witten.de>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila
Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammer Westfalen
Registrska številka: DE1642422157

Poštni naslov: Albrecht-Thaer-Str. 9
Mesto: Münster
Poštna številka: 48147
Podregija države (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Država: Nemčija
E-naslov: vergabekammer@brms.nrw.de
Tel.: +49 2514110
Spletni naslov: <http://www.bzreg-muenster.de>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: f43aeb29-dfc2-42be-b4f4-18b22a379236 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 26/03/2026 00:00:59 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 213797-2026

Številka izdaje UL S: 61/2026

Datum objave: 27/03/2026